



Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires  
Zwischenstaatliche Organisation für den internationalen Eisenbahnverkehr  
Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail

---

**Secrétaire général**  
**Generalsekretär**  
**Secretary General**

**NOT-21039**  
**08.10.2021**

Original: EN

**TO THE MEMBER STATES AND ASSOCIATE MEMBERS OF OTIF AND TO  
REGIONAL ORGANISATIONS WHICH HAVE ACCEDED TO COTIF**

---

Addendum 1 to the Guidelines on treaty acts under COTIF

Maritime and inland waterway services

1. Paragraphs 63 to 69 of the ‘Guidelines on treaty acts under COTIF’ address the requirements for extending the application of the CIV UR and/or CIM UR to maritime and inland waterway services when international carriage being the subject of a single contract includes carriage by sea or transfrontier carriage by inland waterway as a supplement to transfrontier carriage by rail. However, except for some very brief information in Annex I ‘Summary table of requirements for treaty acts under COTIF’ (see p. 47) there is no detailed explanation of when maritime and inland waterway services may be included and when such inclusion takes effect.
2. It should be noted that certain CIV maritime services of one Member State are only operated during a specific period of the year by a specific shipping company. Each year, this Member State notifies the OTIF Secretariat of the length of its CIV and CIM maritime and inland waterway services and the dates on which registration and deletion are to take effect.
3. Communications from this Member State concerning the date of registration and deletion of maritime services take effect on a date determined by it. These dates are after notification to the other Member States. By notifying changes communicated by the Member State on the inclusion and deletion of lines in the CIV list of maritime services as soon as possible, the Depositary enables the other Member States to be fully informed of the scope of the commitment relating to the application of COTIF to particular maritime services even before the deadlines laid down in Article 24 § 5 of COTIF.
4. The purpose of this Addendum to the ‘Guidelines on treaty acts under COTIF’ is to clarify the requirements and the practice developed on the basis of the Convention with regard to when the relevant action may take place and when the action takes effect.
5. The following paragraphs are added to the ‘Guidelines on treaty acts under COTIF’:
  - “68<sup>1</sup> In accordance with COTIF 1999, Article 24 § 3, Member States may send the Secretary General their notifications concerning the inclusion or deletion of maritime and inland waterway services at any moment. The Secretary General shall notify all Member States of the inclusion or deletion of a line or service.
  - 68<sup>2</sup> In accordance with COTIF 1999, Article 24 § 5, the inclusion of the maritime and inland waterway services takes effect on the expiration of one month running from the date of the notification of their inclusion by the Secretary General. In accordance with COTIF 1999, Article 24 § 5, the deletion of the maritime and inland waterway services takes effect on the expiration of three months running from the date of the notification of the deletion by the Secretary General, save in respect of carriage underway which must be finished.
  - 68<sup>3</sup> In OTIF’s practice, Member States requesting the inclusion or deletion of maritime and inland waterway services may set the effective date of the inclusion and/or deletion, provided that the date is not earlier than required by COTIF 1999, Article 24 § 5. Consequently, Member States should take into account the time the Secretariat needs (usually at least one month) to prepare relevant depositary notifications.”